

Ejercicios de traducción (A1)

Español – Alemán (1ª entrega)



Contenido	
Página 2	<i>Consejos para un aprendizaje eficaz</i>
Página 3	<i>20 frases para practicar</i>
Página 4	<i>Soluciones</i>
Página 5	<i>Para tus apuntes (errores, vocabulario nuevo)</i>
Página 6	<i>Más información sobre nuestra oferta</i>

Estos ejercicios de traducción son una oferta gratuita de

ALEMÁN INTERACTIVO

Consejos para un aprendizaje eficaz

Consejo 1: Los repasos

Todos sabemos de la importancia de los repasos. Lo que no sabe todo el mundo es que también hay que organizarlos:

Nada más hacer las tareas de este fichero pdf fijas la fecha para un breve repaso. Experimenta un poco con el período de tiempo que debe haber entre los repasos: dependerá de la intensidad de tus estudios y de la cantidad y del tipo de errores cometidos.

Consejo 2: Hacer apuntes sobre errores y vocabulario nuevo

Pero además importa la metodología de trabajo. La eficacia en el aprendizaje no viene por sí sola:

Aprovecha el espacio en la página 5 para anotar el vocabulario nuevo (ya que es solo esa parte del vocabulario que tendrás que repasar) y tómate un minuto para reflexionar sobre los errores cometidos, apunta los resultados en la misma página y estarás bien preparado para cuando vuelvas para repasar el material.

Consejo 3: Cómo reaccionar a los errores

El mayor error que se puede cometer es el de no tomar en serio los errores cometidos. Aunque pueda parecer exagerado – necesitas una teoría sobre el error y una estrategia para evitarlo en el futuro. Desde mi punto de vista todos los errores nos dicen lo mismo:

„Dame la atención que me merezco y no volveremos a vernos jamás.“

20 frases

1. Ésta es la señora Kaiser, es profesora.

2. En este cuarto hay 4 personas.

3. Mi hija vive en el extranjero.

4. ¿Es América un país o un continente?

5. De niño era muy tímido.

6. ¿Puedes abrir la ventana, por favor?

7. El espejo de mi cuarto de baño está roto.

8. Salgo de la casa.

9. Para aquí, por favor.

10. Me molesta el viento.

11. Aquí no crece nada porque no llueve nunca.

12. La tienda está justo a la vuelta de la esquina.

13. ¿Ya has encontrado un hotel?

14. Lo siento, el jefe no está, está de vacaciones.

15. ¿A qué hora llegas a Berlín?

16. En esta autopista siempre hay mucho tráfico.

17. ¡Súbete ya!

18. Nos gusta más ir en tren.

19. Me como una manzana todos los días.

20. ¿Me pasas la botella de agua, por favor?

Soluciones

1. Das ist Frau Kaiser, sie ist Lehrerin.
2. In diesem Raum sind 4 Personen.
3. Meine Tochter wohnt im Ausland.
4. Ist Amerika ein Land oder ein Kontinent?
5. Als Kind war ich sehr schüchtern.
6. Kannst du bitte das Fenster aufmachen?
7. Der Spiegel in meinem Badezimmer ist kaputt.
8. Ich gehe aus dem Haus. / Ich verlasse das Haus.
9. Halt bitte hier an.
10. Der Wind nervt mich.
11. Hier wächst nichts, weil es nie regnet.
12. Der Laden ist gleich um die Ecke.
13. Hast du schon ein Hotel gefunden?
14. Es tut mir leid, der Chef ist nicht da, er ist in Urlaub.
15. Um wieviel Uhr kommst du in Berlin an?
16. Auf dieser Autobahn ist immer viel Verkehr.
17. Steig schon ein!
18. Wir fahren lieber mit dem Zug.
19. Ich esse jeden Tag einen Apfel.
20. Reichst du mir bitte mal die Flasche Wasser?

Errores

Frase núm.	Error

Vocabulario nuevo

Alemán	Español

Nuestra oferta gratuita

Si quieres apoyar la publicación de más material gratuito, puedes hacerlo de varias maneras:

Nuestros favoritos

Google+: Alemán Interactivo en tus círculos

Añade la página de Alemán Interactivo a tus círculos.

Google+: Danos un +1

Danos un +1 en Google+ si te ha parecido útil lo que hemos publicado.

Google+: Comparte la página de Alemán Interactivo

Comparte la página de Alemán Interactivo con tus amigos u otras personas que puedan tener interés.

Google+: Usar los comentarios

Usa los comentarios – haz preguntas y dinos lo que piensas de nuestro material.

Más posibilidades

Dar a conocer nuestro sitio web y esta miniserie.

www.call-manfred-gerads.de/deutsch

Ejercicios interactivos gratuitos.

Visita nuestras páginas en Facebook y Google+

Visita la página de Alemán Interactivo en Facebook: <http://bit.ly/AleIntFB>

Visita la página de Alemán Interactivo en Google+: <http://bit.ly/AleIntGP>